



Centralna Komisja Egzaminacyjna w Warszawie



EGZAMIN MATURALNY 2011

JĘZYK ROSYJSKI

POZIOM ROZSZERZONY

Kryteria oceniania odpowiedzi

MAJ 2011

ZADANIA OTWARTE**Zadanie 1.**

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	1.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	<i>моет</i>
	1.2.		<i>исключением</i>
	1.3.		<i>проще</i>
	1.4.		<i>кружков</i>
	1.5.		<i>независимой</i>
	1.6.		<i>другую</i>

Zadanie 2.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	2.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	<i>запомню</i>
	2.2.		<i>чистую тетрадь</i>
	2.3.		<i>из-за тебя</i>
	2.4.		<i>поужинай</i>

Zadanie 3.

W zadaniu oceniana jest treść (5 punktów), kompozycja (4 punkty), bogactwo językowe (5 punktów) oraz poprawność językowa (4 punkty).

Kryteria oceniania wypowiedzi pisemnej przedstawione są szczegółowo w Informatorze maturalnym od 2008 roku.

Zdający mógł zredagować wypowiedź na jeden z trzech zaproponowanych w zadaniu tematów. Ocena pod względem kryterium treści jest powiązana z tematem, pozostałe kryteria (kompozycja, bogactwo językowe oraz poprawność językowa) są identyczne, niezależnie od tematu wybranego przez zdającego.

Kryterium treści:

Temat 1.

Jedni narzekają na starsze rodzeństwo, inni bardzo chcą je mieć. Przedstaw w formie **rozprawki** korzyści i problemy wynikające z posiadania starszego brata lub siostry.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d).	Wymaga się pracy, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. pisze rozprawkę, w której przedstawia korzyści i problemy wynikające z posiadania starszego brata lub siostry – prawidłowo formułuje tezę adekwatną do tematu, – omawia temat, trafnie dobierając argumenty za i przeciw – dokonuje podsumowania tematu.	0–5

Temat 2.

Napisz **recenzję** wystawy prac artystycznych Twoich szkolnych kolegów, która przyczyniła się do wzrostu zainteresowania Twoją szkołą w środowisku lokalnym.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d).	Wymaga się wypowiedzi zgodnej z tematem, w której zdający: – recenzuje wystawę prac artystycznych swoich szkolnych kolegów, która przyczyniła się do wzrostu zainteresowania jego szkołą w środowisku lokalnym – przedstawia istotne informacje na temat recenzowanej pozycji (np. miejsce i termin wystawy, rodzaj/technika prac, okoliczności powstania, okoliczności odbioru, ekspozycja obiektów na wystawie itd.) – dokonuje pełnej, wieloaspektowej oceny wystawy – przedstawia swoje opinie i uzasadnia je.	0–5

Temat 3.

Napisz **opowiadanie** o wydarzeniu, w którym uczestniczyłeś/łaś podczas Twojej podróży pociągiem i które wpłynęło na Twoje plany dotyczące wyboru zawodu.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej relacjonowanie wydarzeń (III. 2 b).	Wymaga się pracy, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. relacjonuje wydarzenie, w którym uczestniczył podczas swojej podróży pociągiem, i które wpłynęło na jego plany dotyczące wyboru zawodu – określa czas, miejsce wydarzeń i bohaterów – logicznie odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego – szczegółowo przedstawia wydarzenie główne – przekonująco opisuje reakcje ludzi lub/i przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia.	0–5

Pozostałe kryteria:

KOMPOZYCJA	Zdający wypowiada się w określonej formie z zachowaniem podanego limitu słów (III. 2 f).	Oceniając pracę pod względem kompozycji, bierze się pod uwagę następujące podkryteria: – tworzenie wypowiedzi w pełni spójnej, harmonijnej, podporządkowanej wyraźnej myśli przewodniej – uwzględnienie wszystkich części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), z zachowaniem właściwych proporcji między nimi – zachowanie pełnej konsekwencji w układzie graficznym pracy – zachowanie objętości pracy w granicach określonych w poleceniu (200–250 słów). Jeśli praca liczy więcej niż 300 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium kompozycji, niezależnie od stopnia realizacji poszczególnych podkryteriów.	0–4
BOGACTWO JĘZYKOWE	Zdający zna różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne umożliwiające formułowanie wypowiedzi (I. 1).	Oceniając pracę pod względem bogactwa językowego, bierze się pod uwagę następujące podkryteria: – stosowanie urozmaiconego słownictwa i frazeologii na poziomie rozszerzonym – stosowanie urozmaiconych struktur składniowych na poziomie rozszerzonym – zachowanie jednolitego stylu, adekwatnego do treści i formy. Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium bogactwa językowego, niezależnie od jakości języka.	0–5
POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	Zdający poprawnie stosuje środki leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do ich funkcji (III. 2 e).	Oceniając pracę pod względem poprawności językowej, oblicza się procent błędów w wypowiedzi zdającego. 4 pkt – błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów 3 pkt – błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów 2 pkt – błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów 1 pkt – błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów 0 pkt – błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium poprawności językowej, niezależnie od liczby błędów w pracy.	0–4

ZADANIA ZAMKNIĘTE

Zadanie 4.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	4.1.	Zdający stwierdza, czy tekst zawiera określone informacje (II. 1 c).	P
	4.2.		F
	4.3.		F
	4.4.		P
	4.5.		P

Zadanie 5.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	5.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 1 d).	A
	5.2.		D
	5.3.		B
	5.4.		D
	5.5.		C

Zadanie 6.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	6.1.	Zdający określa główną myśl tekstu (II. 1 a).	G
	6.2.		D
	6.3.		F
	6.4.		C
	6.5.		A

Zadanie 7.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	7.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 2 d).	C
	7.2.		A
	7.3.		B
	7.4.		D
	7.5.	Zdający określa intencję autora tekstu (II. 2 e).	B

Zadanie 8.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	8.1.	Zdający rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu (II. 2 f).	C
	8.2.		D
	8.3.		E
	8.4.		A

Zadanie 9.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	9.1.	Zdający rozpoznaje różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne w podanym kontekście (II. 2 j).	C
	9.2.		D
	9.3.		C
	9.4.		B
	9.5.		A
	9.6.		B